

REFERENTE AO AUXÍLIO EDUCACIONAL DE EMERGÊNCIA AOS ALUNOS ESTRANGEIROS RESIDENTES

A Associação de Intercâmbio Internacional de Minokamo com atividades sem fins lucrativos (NPO), em meio a esta situação econômica atual, vem desenvolvendo atividades de ajuda de emergência às pessoas com dificuldades de subsistência devido à mudança na situação de emprego dos estrangeiros residentes.

Desta vez, estamos procurando alunos para fornecer auxílio financeiro. Com o Donativo para Auxílio Educacional de Crianças Estrangeiras recebido do Instituto Profissional Shogen, mais o fundo da desta Associação, temos ¥600,000 para apoiar os estudos de alunos estrangeiros residentes.

Segue abaixo o guia para se candidatar. Favor inscreverem-se impreterivelmente até o prazo determinado.



GUIA DO CANDIDATO

Requisitos para a qualificação: Alunos que se enquadram nos itens de 1 à 3

1. Aluno estrangeiro que residem na cidade de Minokamo e frequenta um curso colegial da região.
2. Aluno que está com dificuldades para pagar a escola devido às dificuldades de subsistência.
3. Aluno que recebeu recomendações da escola.

Regulamentos: O auxílio será para pagar a taxa das aulas e será pago diretamente à escola

O auxílio será somente para este ano letivo

O limite total do auxílio é de ¥ 600,000, e o valor do auxílio para cada aluno será decidido conforme o número de alunos necessitados

Será dado preferência aos alunos do 3º ano

Não será necessário devolver o auxílio

Processo de seleção: Será examinado pelos membros da Associação de Intercâmbio Internacional de Minokamo, com base nos dados mencionados no requerimento

Prazo para apresentação do requerimento: até as 16:00 horas do dia 20/08/2009 (qui)

Local de inscrição:



Escritório da **(NPO) Associação de Intercâmbio Internacional de Minokamo**

De Terça à Sexta - das 10:00 às 16:00 horas

〒505-0041

Gifu-ken, Minokamo-shi, Ota-cho 2689 (Centro de Desenvolvimento da Cidade)

Tel&Fax: 0574-24-7771 E-mail: office@miea-jp.com

NPO - Associação de Intercâmbio Internacional de Minokamo
(NPO法人美濃加茂国際交流協会)

REQUERIMENTO PARA O AUXÍLIO EDUCACIONAL (教育支援金申込書)

Ao Presidente da NPO - Associação de Intercâmbio Internacional de Minokamo
(NPO法人美濃加茂国際交流協会)

Sr. Shoji Nishino
(会長 西野 章司様)

Venho através desta requer o auxílio acima.

(見出しの支援金の授与を受けたいので申し込みます。)

(mês) (dia)

平成21年 月 日

| | | | |
|------------------------------------|---|---------------|--|
| Nome da escola (学校名) | | Série (学年) | |
| Motivo do requerimento (申し込み理由) | | | |
| Requerente (本人) | Nome (氏名) (Data de nasc.: ano mês dia) (生年月日) (年) (月) (日) | | |
| Pai ou responsável (保護者) | Nome (氏名) (Parentesco com o requerente (本人との続柄)) Carimbo (印) | | |
| Endereço atual: 〒 (現住所) | | | |
| Tel (電話) | | | |

| | |
|---|--|
| 推薦者 (Recomendação) | 学校名 (Nome da escola) 職・氏名 (Posição/Nome) 印 (carimbo) |
| 推薦者からのコメント (Comentários do recomendador) | |